



FONDI  
STRUTTURALI  
EUROPEI

pon  
2014-2020



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Dipartimento per la Programmazione  
Direzione Generale per interventi in materia di edilizia  
scolastica, per la gestione dei fondi strutturali per  
l'istruzione e per l'innovazione digitale  
Ufficio IV

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE-FESR)



Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca  
Istituto Comprensivo Statale di Galbiate (LC)  
Via Unità d'Italia 9 - 23851 GALBIATE (LC)  
TEL. 0341/24.14.242/3 FAX: 0341/54.14.63  
Email: [lcic82000e@istruzione.it](mailto:lcic82000e@istruzione.it)

**Codice identificativo progetto : 10.2.1A-FSEPON-LO-2017-118**  
**CUP D45B18000020007**  
**CIG Z5D2458025**

**Contratto affidamento servizio di fornitura personale esperto per la realizzazione del progetto denominato: \_parole da mondo – relativo alle scuole dell'infanzia**

**Tra**

L'Istituto Comprensivo di Galbiate rappresentato legalmente dal Dirigente Scolastico Dott.ssa Simona Anna Toffoletti, legale rappresentante pro-tempore nata a Milano il 01/07/1958 cod. fisc. TFFSNN58L41F205F, domiciliato per la sua carica presso l'Istituto Comprensivo Statale di Galbiate, codice fiscale 83005800137,

**e**

**L'ASSOCIAZIONE "EASY ENGLISH LOMBARDIA"** sita in Via Monterosa, 12, 23876 Monticello Brianza- (LC) -, partita IVA 94031060133, Presidente Associazione il Sig. Des Hubbard, in qualità di Legale rappresentante, di seguito denominato per brevità "Contraente"

### **PREMESSA**

- VISTO** l'Avviso pubblico prot. n. AOODGEFID\Prot. n. 1953 del 21/02/2017 rivolta alle Istituzioni Scolastiche statali per il miglioramento delle competenze chiave degli allievi, anche mediante il supporto dello sviluppo delle capacità dei docenti, formatori e staff—Fondo Sociale Europeo – Obiettivo Specifico 10.2 – Azione 10.2.1 e Azione 10.2.2;–
- VISTO** il provvedimento dell'autorità di Gestione prot. AOODGEFID/200 del 10/01/2018 con la quale si autorizzano i progetti;
- VISTO** il decreto prot. n. 1033 del 19/02/2018 a firma del dirigente scolastico inviato al consiglio d'istituto con il quale si decreta la formale assunzione a bilancio e l'inserimento nel Programma annuale per l'esercizio finanziario 2018 del finanziamento concernente i progetti PON-FSE - 10.2.1A-FSEPON-LO-2017-118 e 10.2.2A-FSEPON-LO-2017-254;
- VISTO** il regolamento dell'Istituto Comprensivo di Galbiate relativo alla selezione degli esperti esterni approvato dal consiglio d'istituto in data 22/05/2018 con delibera n. 15;
- VISTA** la necessità di reperire figure professionali specializzate per l'espletamento dei moduli del Progetto Pon;



Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca  
Istituto Comprensivo Statale di Galbiate (LC)  
Via Unità d'Italia 9 – 23851 GALBIATE (LC)  
TEL. 0341/24.14.242/3 FAX: 0341/54.14.63  
Email: [lcic82000e@istruzione.it](mailto:lcic82000e@istruzione.it)

**VISTO** che non sono pervenute candidature da parte dei docenti interni per la figura di esperto in madrelingua entro lo scadenza del 07/06/2018;

**CONSIDERATO** che le Disposizioni e istruzioni per l'attuazione delle iniziative cofinanziate dai Fondi Strutturali Europei 2014-2020, prevedono:  
*....."Per la docenza ai corsi di lingua straniera, deve essere attribuita priorità assoluta ai docenti "madre lingua", vale a dire a cittadini stranieri o italiani che, per derivazione familiare o vissuto linguistico, abbiano le competenze linguistiche ricettive e produttive tali da garantire la piena padronanza della lingua straniera oggetto del percorso formativo ....."*

VISTE le lettere d'invito inoltrate alla ditte che hanno manifestato l'interesse a partecipare;

VISTA l'aggiudicazione provvisoria pubblicata in data 06/09/2018 con prot. n. 6141;

VISTA l'aggiudicazione definitiva pubblicata in data 25/09/2018 con prot. n. 7147;

CONSIDERATO che le premesse fanno parte integrante del presente atto

## **SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE**

### **Art. 1**

Il presente contratto di cui le premesse costituiscono parte integrante del presente contratto è valevole esclusivamente per il corrente anno scolastico 2018/2019 ed è finalizzato all'attuazione del progetto citato;

### **Art. 2**

In osservanza al capitolato di gara e alla relativa aggiudicazione definitiva l'**ASSOCIAZIONE "EASY ENGLISH LOMBARDIA"**, partita IVA 94031060133, si impegna a prestare la propria attività nell'attuazione dei moduli di cui al successivo art. 4;

### **Art. 3**

Le parti contraenti prendono atto, ciascuna per i conseguenti riflessi nella sfera delle aspettative di diritto, che il presente contratto viene stipulato a seguito della impossibilità di provvedere per le attività in argomento con personale in servizio nella Istituzione Scolastica stessa;

### **Art .4**

l'**ASSOCIAZIONE "EASY ENGLISH LOMBARDIA"**, partita IVA 94031060133, quale soggetto giuridico esterno, si impegna a prestare attività di docenza, tramite un suo esperto docente madrelingua inglese, nel percorso di formazione relativo al Modulo di cui sopra, finalizzato al



Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca  
Istituto Comprensivo Statale di Galbiate (LC)  
Via Unità d'Italia 9 – 23851 GALBIATE (LC)  
TEL. 0341/24.14.242/3 FAX: 0341/54.14.63  
Email: [lcic82000e@istruzione.it](mailto:lcic82000e@istruzione.it)

processo di acquisizione di competenze nella lingua inglese da parte degli alunni partecipanti. Le sedi e i moduli di prestazione dell'opera sono le seguenti:

MODULO NR.	PLESSO	QUADRIMESTRE DI REALIZZAZIONE	TOT.ORE
1	INFANZIA DI VILLA VERGANO E BARTESATE	I	30

#### Art. 5

La prestazione, oggetto del presente contratto, viene resa da l'**ASSOCIAZIONE "EASY ENGLISH LOMBARDIA"**, partita IVA 94031060133, nel contesto di un rapporto che non ha in alcun modo carattere di lavoro subordinato e comporterà da parte della stessa l'adeguamento alle indicazioni ed esigenze che l'Istituto riterrà opportuno di volta in volta confermare;

#### Art. 6

Il periodo di effettuazione del corso è previsto tra il 01/10/2018 e il 30/06/2019

#### Art. 7

Resta a carico del docente madrelingua esperto individuato la puntuale registrazione in piattaforma delle lezioni svolte resa obbligatoria dall'Autorità in Gestione per il monitoraggio e il controllo a distanza ed in tempo reale dell'andamento di ciascun intervento. L'esperto si impegna, pena revoca dell'incarico o rescissione del contratto, a programmare l'intervento formativo in raccordo con il curriculum scolastico degli studenti destinatari e perseguendo gli obiettivi declinati nel progetto e a produrre il materiale didattico necessario alle attività. L'esperto si impegna al rispetto delle norme sulla privacy relativamente a fatti, informazioni e dati sensibili di cui dovesse venire a conoscenza nel corso del suo incarico. E' tenuto infine a rispettare le regole che ordinariamente valgono per il personale interno operante nella Scuola.

Compiti dell'esperto madrelingua:

- programmare dettagliatamente il lavoro e le attività inerenti il modulo affidato predisponendo il materiale didattico necessario;
- mettere in atto strategie adeguate alle competenze da acquisire;
- monitorare il processo di apprendimento, con forme di valutazione periodiche e finali;
- relazionarsi con il tutor e con il coordinatore del progetto e referente per la valutazione in rapporto alle proprie attività;
- documentare puntualmente tutte le attività richieste in piattaforma GPU;
- attenersi scrupolosamente agli orari e al calendario stabilito.

#### Art. 8



Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca  
Istituto Comprensivo Statale di Galbiate (LC)  
Via Unità d'Italia 9 – 23851 GALBIATE (LC)  
TEL. 0341/24.14.242/3 FAX: 0341/54.14.63  
Email: [lcic82000e@istruzione.it](mailto:lcic82000e@istruzione.it)

Il presente contratto ha decorrenza dalla data di sottoscrizione e assume definizione in seguito all'avvio della proposta progettuale presentata dall'istituzione Scolastica fino al termine dell'espletamento di tutte le ore di esperienza e formazione entro e non oltre il 31/08/2019

#### **Art. 9**

Per l'espletamento delle attività di cui sopra, saranno riconosciute a **L'ASSOCIAZIONE "EASY ENGLISH LOMBARDIA"**, partita IVA 94031060133, n. 30 ore, secondo un calendario che verrà predisposto in collaborazione con il Dirigente Scolastico. Ogni ora sarà retribuita con un compenso pari a € 70,00 onnicomprensivo. Tale importo rientra nella quota afferente il costo base del modulo – voce di costo: esperto- modalità di calcolo: costo ora di formazione. Il totale complessivo sarà quantificato a posteriore in relazione al numero delle ore effettivamente prestate. L'importo previsto è quantificato in ore in quanto, per il Fondo Sociale Europeo, non sono ammissibili compensi forfettari, ma tutto deve essere parametro in ore.

**Eventuali bolli saranno a carico di codesta Scuola di Lingue.**

**La spesa, a totale carico dei fondi del progetto, graverà sul Programma Annuale e servizio finanziario anno 2018.**

Si precisa altresì che qualora si dovesse verificare la sospensione del modulo per riduzione del numero degli alunni al di sotto dei nove, con conseguente sospensione dell'attività oggetto del presente contratto, per motivi didattici e/o organizzativi, il compenso sarà rapportato alle ore effettivamente svolte, tramite verifica delle attività in piattaforma.

#### **Art. 10**

Il compenso verrà corrisposto ad attività ultimata, a 30 gg. dalla presentazione di regolare fattura elettronica e comunque entro un termine congruo dalla data di erogazione dei relativi fondi comunitari, e sarà liquidato per le ore effettivamente prestate in base all'offerta risultata aggiudicataria ed in base alle presenze registrate in piattaforma da parte dell'esperto; il compenso sarà soggetto a regime fiscale e previdenziale previsto dalla normativa vigente e non darà luogo a trattamento previdenziale e/o assistenziale né a trattamento di fine rapporto.

#### **Art.11**

Il presente contratto non dà luogo a trattamento previdenziale e assistenziale. Dall'attività oggetto del presente contratto, non matureranno altri oneri né mensilità aggiuntive, né ferie.

#### **Art.12**

Il corrispettivo da pagare è comunque subordinato alla erogazione dei fondi da parte del MIUR.

#### **Art. 13**



Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca  
Istituto Comprensivo Statale di Galbiate (LC)  
Via Unità d'Italia 9 – 23851 GALBIATE (LC)  
TEL. 0341/24.14.242/3 FAX: 0341/54.14.63  
Email: [lcic82000e@istruzione.it](mailto:lcic82000e@istruzione.it)

Responsabilità verso terzi: il contraente è responsabile di qualsiasi danno possa causare nell'esecuzione del presente contratto, a terzi o a cose, ivi compresi gli utenti o il personale dipendente dell'amministrazione.

#### **Art. 14**

Motivi di incompatibilità: il contraente dichiara che non sussistono cause di incompatibilità e/o di conflitto di interessi nell'espletamento dell'incarico ai sensi dell'art. 47 del d.p.r.445 del 28312/2000.

#### **Art. 15**

Impossibilità di cessione del contratto: è vietato ed impossibile la cessione ad altri del presente contratto.

#### **Art.16**

Modificazioni: non sono previste modificazioni.

#### **Art. 17**

Recesso: l'amministrazione ha facoltà di recedere in qualsiasi momento dal presente contratto e in tal caso al contraente sono dovute esclusivamente spese e compensi per le attività già effettivamente svolte.

#### **Art. 18**

Clausola risolutiva: è disciplinata dall'art. 1456 del codice civile. I contraenti convengono espressamente che il contratto si risolva nel caso che l'oggetto dell'incarico non sia adempiuto in tutto o in parte o non lo sia secondo le modalità stabilite.

#### **Art. 19**

Copertura assicurativa: gli allievi, i docenti interni ed il personale coinvolto sono già assicurati. Il personale esperto esterno solleva l'amministrazione da ogni responsabilità per danni ed infortuni causati e/o subiti.

#### **Art.20**

Ogni Controversia derivante dall'esecuzione della presente Convenzione che non venga definita bonariamente sarà devoluta all'organo competente previsto dalla vigente normativa nel Foro di Lecco.

#### **Art. 21**



Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca  
Istituto Comprensivo Statale di Galbiate (LC)  
Via Unità d'Italia 9 – 23851 GALBIATE (LC)  
TEL. 0341/24.14.242/3 FAX: 0341/54.14.63  
Email: [lcic82000e@istruzione.it](mailto:lcic82000e@istruzione.it)

Ai fini della tracciabilità dei flussi finanziari del l'**ASSOCIAZIONE "EASY ENGLISH LOMBARDIA"**, partita IVA 94031060133, si obbliga a quanto segue:

-il contraente consapevole delle sanzioni amministrative pecuniarie previste dalla Legge n. 136/2010, ai sensi dell'art. 3 della Legge 13 agosto 2010, n.136 assume gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla medesima legge; in particolare, quello di comunicare alla stazione appaltante, tempestivamente e comunque, entro sette giorni dalla loro accensione, gli estremi identificativi dei conti correnti dedicati previsti dall'art. 3 comma 1 della legge suddetta, nonché, nello stesso termine, le generalità e il codice fiscale delle persone delegate ad operare su di essi.

#### **Art. 22**

Dati per la fatturazione elettronica da indicare obbligatoriamente:

codice fiscale istituto: 83005800137  
codice univoco ufficio: UF6J2G  
CUP: D45B18000020007  
CIG: Z5D2458025

#### **Art. 23**

Ai sensi della Legge 30/06/2013 n.196, autorizzazione al trattamento dei dati personali, recante disposizioni a tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali, la informiamo che i dati da lei forniti ovvero altrimenti acquisiti nell'ambito della nostra attività formativa, serviranno esclusivamente per la normale esecuzione del presente contratto.

Resta inteso che la scuola, depositaria dei dati personali, potrà, a richiesta, fornire all'autorità competente del Ministero dell'Istruzione, le informazioni necessarie per le attività di monitoraggio e valutazione del processo formativo.

#### **Letto, approvato e sottoscritto**

**ASSOCIAZIONE "EASY ENGLISH LOMBARDIA"**  
Il legale rappresentante

Il Dirigente Scolastico  
Dott.ssa Simona AnnaToffoletti